



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Тридцать вторая сессия

Рим, 11-15 июля 2016 года

**РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ
ПОДКОМИТЕТА ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ КРХ,
АГАДИР, МАРОККО, 22-26 ФЕВРАЛЯ 2016 ГОДА**

Резюме

В настоящем документе содержатся основные сведения по вопросам, обсуждавшимся на пятнадцатой сессии Подкомитета по торговле рыбой, а также резюме ее основных рекомендаций. Полный текст доклада приведен в документе COFI/2016/Inf.9.

Предлагаемые действия Комитета:

Комитету предлагается:

- одобрить доклад Подкомитета по торговле рыбой; и
- дать указания относительно последующей работы по затронутым в докладе вопросам.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте <http://www.fao.org/cofi/ru/>



mq596

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пятнадцатая сессия Подкомитета по торговле рыбой состоялась в Агадире, Марокко, 22-26 февраля 2016 года по любезному приглашению Королевства Марокко. Участие в ее работе приняли 47 членов ФАО, представитель одного специализированного учреждения ООН и наблюдатели от 15 межправительственных и международных неправительственных организаций.
2. Председателем Подкомитета был избран г-н Юссеф Уати (Марокко). Первым заместителем Председателя был избран г-н Бонг Хён Нам (Республика Корея), а заместителями Председателя – представители Бангладеш и Эстонии.
3. Номера пунктов, упомянутые в разделах ниже, относятся к докладу о работе (COFI/2016/Inf.9).

II. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ СЕССИИ

ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ФАО, СВЯЗАННОЙ С ТОРГОВЛЕЙ РЫБОЙ

4. Подкомитет отметил актуальность представленной Секретариатом всеобъемлющей информации по широкому кругу проводимых Департаментом рыболовства и аквакультуры мероприятий, относящихся к торговле рыбой. (пункт 8)
5. Подкомитет подчеркнул, что рыболовство и аквакультура играют ключевую роль в обеспечении продовольственной безопасности в мире, поскольку являются источником продовольствия и фактором экономического роста и развития, обеспечивая средства существованию и доход. Подкомитет призвал облегчить доступ к рыночной информации на всех звеньях производственно-сбытовой цепочки и оказывать поддержку мелким рыболовецким хозяйствам в получении доступа к региональным и международным рынкам. (пункт 9)
6. Подкомитет подчеркнул важность деятельности ФАО по наращиванию потенциала развивающихся стран и настоятельно призвал ФАО и далее оказывать техническую поддержку по таким вопросам как доступ к рынкам, углубление переработки, налаживание работы на послепромысловой стадии и обеспечение безопасности морепродуктов. (пункт 10)
7. Подкомитет положительно воспринял наращивание сотрудничества между ФАО и другими международными организациями, такими как Комиссия "Кодекс Алиментариус", Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирный банк, Всемирная таможенная организация (ВТаО) и Всемирная торговая организация (ВТО). (пункт 11)
8. Подкомитет поддержал деятельность ФАО по совершенствованию классификации рыбной продукции в Гармонизированной системе (ГС) и высказался за продолжение сотрудничества с ВТаО. Подкомитет призвал ФАО продолжать эту работу и внес предложения относительно возможных направлений ее улучшения в целях дополнения ГС, Речь идет об уточнении классификации видов, нуждающихся в более пристальном отслеживании, таких как акулы и скаты. В связи с этим некоторые члены отметили, что ВТаО на своем совещании в 2015 году не поддержала предложения о включении в ГС-2017 новых кодов для некоторых видов акул и скатов и настоятельно призвали ФАО обеспечить включение этих изменений в редакцию ГС 2022 года. (пункт 12)
9. Кроме того, Подкомитет отметил практическую пользу проекта GLOBEFISH для проведения анализа и предоставления информации о тенденциях на международных рыбных рынках. (пункт 13)

10. Подкомитет призвал ФАО продолжать работу по проблеме потерь после вылова, которая остро стоит в странах, не обладающих достаточными перерабатывающими и складскими мощностями. (пункт 15)
11. Подкомитет поблагодарил ФАО за работу по подготовке Индекса цен на рыбу, подчеркнув, что исследования спроса, предложения и цен очень важны для директивных органов, и дал ряд рекомендаций по совершенствованию пользовательского интерфейса, а также по предоставлению информации о факторах, влияющих на цену на рыбу. (пункт 16)
12. Подкомитет единодушно призвал государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать Соглашение о мерах государства порта в качестве одной из ключевых мер по решению проблемы незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла (ННН-промысла). Подкомитет также отметил, что прослеживаемость во всех звеньях производственно-сбытовой цепочки, схемы документации улова и иные меры по обеспечению доступа к рынкам играют важную роль в недопущении попадания добытой незаконным путем рыбы на международные и национальные рынки. (пункт 17)
13. Подкомитет высоко оценил работу, которая была отражена в подготовленном ФАО документе "Анализ недочетов и противоречий в стандартах и нормах прослеживаемости морепродуктов", отметив его актуальность для разработки схем документации улова и обеспечения безопасности пищевых продуктов. (пункт 18)

ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ В ОБЛАСТИ ТОРГОВЛИ РЫБОЙ

14. Подкомитет выразил Секретариату благодарность за всестороннее описание и анализ событий и предложил ряд тем, на которые следует обратить внимание при анализе событий в области торговли рыбой в будущем. Состоялся также обмен мнениями относительно современных тенденций в торговле и потреблении рыбы и рыбной продукции в отдельных странах, а также по основным проблемам рыболовства и аквакультуры. (пункт 21)
15. Подкомитет подчеркнул важность обмена информацией. Была также отмечена ключевая роль рыбохозяйственной статистики ФАО для мониторинга рыбного хозяйства и управления им, а также для анализа национальных, региональных и глобальных тенденций. (пункт 22)
16. Подкомитет выразил озабоченность в связи с ростом негативных факторов и расширением масштабов мер, влияющих на торговлю рыбой и рыбной продукцией. Подкомитет подчеркнул важность транспарентной и открытой торговой системы. В отношении действующих и будущих рыночных требований Подкомитет также подчеркнул важность диалога и консультаций между международными организациями, странами-членами и соответствующими заинтересованными сторонами. (пункт 23)
17. Подкомитет также отметил новые вызовы, с которыми сталкиваются многие развивающиеся страны-экспортёры в плане доступа к мировым рынкам. Подкомитет подтвердил свою поддержку ключевой роли ФАО в наращивании потенциала, особенно развивающихся стран; при этом особое внимание следует уделять маломасштабному рыболовству, торговле и сбыту. (пункт 24)
18. Подкомитет решительно поддержал меры, направленные на предупреждение, сдерживание и ликвидацию ННН-промысла. Некоторые члены отметили необходимость запрета субсидирования, которое ведет к появлению избыточных мощностей и перелову. (пункт 25)
19. Подкомитет также высказался за расширение сотрудничества ФАО с другими международными организациями, такими как ВТО. Подкомитет подчеркнул важность активизации переговоров в ВТО по субсидированию рыболовства. Была также отмечена важная

роль ФАО в оказании ВТО специального экспертно-технического содействия по этой тематике и по другим вопросам; при этом было подчеркнута, что эти две организации имеют разные, но взаимодополняющие мандаты. (пункт 26)

20. Подкомитет также отметил необходимость сокращения отходов и потерь рыбы для удовлетворения растущего спроса и снижения нагрузки на окружающую среду, а также необходимость более эффективного использования побочных продуктов, в т.ч. в качестве сырья, для изготовления пищевых продуктов и кормов. (пункт 27)

21. Подкомитет также особо отметил растущую обеспокоенность в связи с социальной ситуацией и условиями труда в отрасли, а также необходимость обсуждения этих вопросов на международных форумах. (пункт 28)

ТОРГОВЛЯ РЫБОЙ И ПОВЫШЕНИЕ УСТОЙЧИВОСТИ К ВНЕШНИМ ФАКТОРАМ ВО ВСЕХ ЗВЕНЬЯХ ПРОИЗВОДСТВЕННО-СБЫТОВОЙ ЦЕПОЧКИ

22. Секретариат представил новую стратегию ФАО, призванную повысить устойчивость населения и их источников средств к существованию к угрозам и кризисам. Подкомитет подчеркнул важность этой темы в эпоху изменения климата и незащищенности прибрежных общин от стихийных и антропогенных бедствий. Подкомитет отметил, что различные потрясения по-разному влияют на цепочки производства и реализации морепродуктов и по этой причине требуют различных и нестандартных мер. Подкомитет подчеркнул далее, что принимаемые меры должны включать элементы долгосрочных стратегий и разрабатываться таким образом, чтобы удовлетворять особые потребности пострадавшего или незащищенного населения. (пункт 29)

23. Отмечая работу Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ), члены Подкомитета выразили мнение, что потребление рыбы должно играть более заметную роль при реализации мер по ликвидации последствий бедствий и при разработке профилактических стратегий с целью обеспечения продовольственной безопасности и ликвидации дефицита пищевых микроэлементов, особенно там, где рыба традиционно является элементом рациона питания или там, где она считается приемлемой и доступной на местах едой. Признав питательные свойства рыбы, Подкомитет рекомендовал учитывать вопросы изменения климата и бедствий при разработке мер в области торговли рыбой, с тем чтобы повлиять на разработку стратегий и инвестиции. (пункт 30)

24. В дополнение к мерам по повышению устойчивости рыболовецких общин Подкомитет предложил разработать такие механизмы управления рыболовством и аквакультурой, которые позволяли бы учитывать вопросы изменения климата и вопросы, касающиеся различных бедствий, а также рекомендовал продолжить работу по сбору точных данных о рыбном хозяйстве и климате. Было подчеркнуто, что наличие открытых, динамичных и гибких рынков имеет важное значение с точки зрения устойчивости и обеспечения доступности продовольствия, включая рыбопродукцию, в чрезвычайных ситуациях. Подкомитет был проинформирован о реализуемых в настоящее время инициативах, касающихся механизмов страхования и выплаты рыбакам финансовой компенсации за экономические потери, которые они понесли с связи с такими явлениями. (пункт 31)

25. Подкомитет признал важную роль ФАО в разработке рекомендаций и организации подготовки на случай чрезвычайных ситуаций, влияющих на рыболовство и аквакультуру, особенно для малых рыболовецких компаний и производственных предприятий по всей производственно-сбытовой цепочке в соответствии с концепцией "восстановить лучше, чем было" и принципами устойчивости. Подкомитет поручил представить более подробную информацию относительно того, каким образом ФАО стимулирует применение таких рекомендации в сфере рыболовства и аквакультуры. (пункт 32)

26. Подкомитет отметил, что в системе ООН не существует единого определения понятия "устойчивости к внешним факторам". Подкомитет отметил важность оказания технической помощи на всех уровнях с целью увеличения потенциала, необходимого для реагирования на природные и антропогенные бедствия в сфере рыболовства и аквакультуры. (пункт 33)

Рекомендации по составлению схем документации улова (СДУ)

27. Подкомитет вновь подчеркнул важность и значение СДУ как эффективного инструмента борьбы с ННН-промыслом и выразил благодарность Секретариату и Консультативному совещанию экспертов за проделанную ими масштабную работу по подготовке проекта этих рекомендаций. (пункт 35)

28. При обсуждении данного пункта повестки дня Подкомитет ознакомился с проектом доклада консультативного совещания экспертов по разработке Рекомендаций по составлению схем документации улова (COFI:FT/XV/2016/Inf.6), состоявшегося в июле 2015 года, а также с альтернативным проектом (COFI:FT/XV/2016/Inf.7), подготовленным одним из членов по согласованию с рядом других членов. (пункт 36)

29. Подкомитет считал, что основой для продолжения обсуждений в рамках предстоящего консультативного совещания по подготовке итоговой редакции рекомендаций по СДУ должен стать документ COFI:FT/XV/2016/Inf.7, отметив, что при ее разработке следует учитывать следующие соображения:

- должный учет вопросов, связанных с оказанием технической помощи, наращиванием потенциала и нуждами мелких рыбопромысловых хозяйств;
- удостоверение документации улова должно входить в компетенцию соответствующих органов государства флага;
- наличие достоверной информации на всех звеньях товаропроводящей цепи; и
- учет соответствующих элементов проекта рекомендаций по СДУ, подготовленного по итогам консультативного совещания экспертов. (пункт 38)

30. Подкомитет призвал Секретариат довести до сведения участников технического консультативного совещания, запланированного на апрель 2016 года, необходимость неукоснительно придерживаться указаний, сформулированных КРХ на его 31-й сессии, а также учитывать шесть одобренных на той же сессии принципов. (пункт 39)

31. Подкомитет указал на необходимость уделить особое внимание потребностям развивающихся стран, включая разработку электронных систем, и призвал правительства, межправительственные организации (МПО), неправительственные организации (НПО) и финансовые учреждения содействовать наращиванию потенциала и оказанию технической помощи. (пункт 41)

32. Подкомитет подчеркнул важность международного сотрудничества и настоятельно рекомендовал придерживаться региональных или многосторонних подходов для обеспечения максимальной эффективности СДУ. (пункт 42)

33. Подкомитет указал, что во избежание возможного дублирования необходимо принимать во внимание уже существующие СДУ, в том числе применяемые региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО). Подкомитет также отметил, что все СДУ должны составляться с учетом факторов риска. (пункт 43)

34. Подкомитет выразил признательность Норвегии за щедрую финансовую поддержку разработки рекомендаций по составлению схем документации улова. (пункт 45)

ОБЗОР ТРЕБОВАНИЙ К КАЧЕСТВУ И БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ДОСТУПА НА РЫНКИ

35. Подкомитет заявил о твёрдой поддержке продолжения тесного сотрудничества ФАО с ВОЗ и различными комитетами Кодекса по связанным с рыбой вопросам; было также заявлено, что эта работа должна быть обеспечена необходимыми финансовыми ресурсами для того, чтобы гарантировать высокое качество научных консультаций в процессе разработки стандартов Кодекса. (пункт 47)

36. Подкомитет поддержал разработку ФАО/ВОЗ технического руководства по практическому применению свода правил и норм Кодекса для программ санитарной обработки двустворчатых моллюсков; он также высказался за необходимость обеспечения признания действующих руководств по вопросам мониторинга двустворчатых моллюсков. (пункт 48)

37. Подкомитет призвал ФАО продолжить оказание развивающимся странам технической помощи как для формирования государственных систем контроля качества пищевых продуктов, так и для поддержки общин, занимающихся маломасштабным рыболовством, в целях обеспечения безопасности пищевых продуктов на основе стандартов Кодекса, руководств и сводов правил и норм. Подкомитет также предложил Секретариату изучить возможность применения упрощённых процедур, которые, тем не менее, обеспечивали бы соблюдение соответствующих норм, и признал важность региональных и местных рынков для защиты здоровья потребителей. (пункт 49)

38. Члены Подкомитета подчеркнули, что ФАО играет координирующую роль в процессе расширения диалога между странами-импортерами и странами-экспортерами, направленного на обеспечение соблюдения требований по безопасности пищевых продуктов, которые содействуют развитию международной торговли. (пункт 50)

39. Члены Подкомитета отметили, что частные стандарты потенциально могут стать барьерами для торговли и призвали ФАО продолжать сотрудничество с Кодексом в рамках Соглашения ВТО по применению санитарных и фитосанитарных мер (СФС) и что необходимо проводить различие между обязательными и добровольными стандартами. (пункт 51)

ТОРГОВЛЯ УСЛУГАМИ, СВЯЗАННЫМИ С РЫБОЛОВСТВОМ

40. Подкомитет подчеркнул важную роль торговли услуг, связанных с рыболовством, в экономике рыбного хозяйства. Члены Подкомитета особо отметили, что в настоящее время трудно провести точный анализ, и любая работа ФАО в этой области будет приветствоваться, особенно учитывая общий дефицит информации и уровень агрегирования данных в настоящее время. (пункт 53)

41. Подкомитет признал важность более подробного анализа торговли связанными с рыболовством услугами для определения реальных масштабов рыбного хозяйства, что позволит более полно рассматривать рыбу и рыбопродукцию в целом в разных аспектах, что положительно отразится на доступности необходимой информации для реализации более точных национальных стратегий. (пункт 54)

42. Подкомитет отметил далее комплексный характер вопроса торговли связанными с рыболовством услугами и сопутствующие трудности при сборе данных и определении их источников. В этом смысле Подкомитет обозначил направления дальнейшей работы по формированию механизма, которую следует вести на основе конкретно прописанного круга ведения. ФАО было рекомендовано начать работу с обзора специализированной литературы и создания перечня имеющихся элементов в области торговли услугами, связанными с рыболовством, и составления общей картины этого сектора; при этом следует руководствоваться подходом "от простого к сложному". Подкомитет также подчеркнул, что

работа в этой области должна включать анализ торговли услугами, связанными с аквакультурой, с тем чтобы учитывать конкретные потребности и особенности уязвимых секторов экономики; при этом следует стремиться наладить сотрудничество, там, где это необходимо, с другими международными организациями. (пункт 55)

43. Члены Подкомитета подчеркнули, что формирование ФАО механизма в области торговли услугами, связанными с рыболовством, станет для стран необходимым полезным элементом, особенно учитывая его всесторонний характер, а также социально-экономическую значимость этого сектора. (пункт 56)

***ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРАКТИЧЕСКОМ ПРИМЕНЕНИИ
ДОБРОВОЛЬНЫХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ
УСТОЙЧИВОГО МАЛОМАСШТАБНОГО РЫБОЛОВСТВА (ПРИНЦИПОВ
УМР)***

44. Подкомитет высоко оценил усилия ФАО по содействию разработке Принципов УМР и подтвердил важность этого международного документа как средства, способствующего совершенствованию УМР во внутренних водоёмах и морских водах, включая такие социально-экономические вопросы, как достойный труд. (пункт 58)

45. Подкомитет призвал ФАО продолжить работу по УМР, в том числе по таким направлениям, как повышение доступности, улучшение использования и распространения информации по этому сектору, начало которой было положено включением в вопросник по КВОР дополнительного раздела по УМР. (пункт 59)

46. Подкомитет подчеркнул необходимость обеспечения практического применения Принципов УМР и призвал страны, партнёров по развитию и другие заинтересованные стороны полностью учитывать положения этих Принципов в своей работе. Он также призвал других членов внести вклад в осуществление Комплексной программы ФАО в поддержку применения Принципов УМР. (пункт 60)

47. Подкомитет обратился к ФАО с призывом содействовать обмену опытом применения государствами-членами Принципов УМР. (пункт 61)

48. Подкомитет дал положительную оценку странам и регионам, являющимся лидерами в применении Принципов УМР, а также в разработке и осуществлении национальных и региональных планов действий. (пункт 62)

49. Подкомитет отметил, что субъекты УМР общинного уровня должны быть знакомы с Принципами УМР, понимать их и иметь права и возможности для их реализации и что ФАО призвана сыграть определённую роль в развитии потенциала и в поддержке применения Принципов УМР. (пункт 63)

50. Подкомитет рекомендовал ФАО продолжить работу по производственно-сбытовым цепочкам УМР, особенно по тематике распределения прав и полномочий, с тем чтобы способствовать равноправному распределению выгод; подготовить рекомендации для УМР по вопросам доступа ко внутренним, региональным и национальным рынкам, в том числе для рыбопродукции промысла во внутренних водоёмах; и продолжить работу по тематике послепромысловых потерь. (пункт 64)

51. Подкомитет отметил, что объём региональной торговли зачастую недооценивается, особенно в Африке, и высказался за более точное документирование характера, объёмов и масштабов такой торговли. пункт 66)

***ИНФОРМАЦИЯ О МЕРОПРИЯТИЯХ, СВЯЗАННЫХ С КОНВЕНЦИЕЙ О
МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ ВИДАМИ ДИКОЙ ФАУНЫ И ФЛОРЫ,
НАХОДЯЩИМИСЯ ПОД УГРОЗОЙ ИСЧЕЗНОВЕНИЯ (СИТЕС)***

52. Подкомитет еще раз отметил, что включение в перечни СИТЕС промысловых видов водных организмов может отразиться на торговле рыбой и что наличие списков и включение в них новых видов создает определенное административное бремя. (пункт 68)
53. Подкомитет отметил, что его члены постоянно поддерживают сотрудничество между ФАО и СИТЕС в рамках Меморандума о взаимопонимании. Подкомитет призвал также ФАО продолжать сотрудничество с РФМО и национальными организациями по управлению рыболовством по вопросам, касающимся СИТЕС. (пункт 69)
54. Подкомитет признал позитивный вклад ФАО в работу по созыву Консультативной группы экспертов ФАО по оценке предложений о внесении изменений в СИТЕС и единогласно поддержал созыв Консультативной группы экспертов ФАО для оценки предложений о включении в списки и исключении из них промысловых видов водных организмов, перед тем как эти предложения будут вынесены на рассмотрение КС-17 СИТЕС. Некоторые члены высказали также пожелание ознакомиться с результатами обсуждения до КС-17. (пункт 70)
55. Подкомитет обратил внимание на сложность выполнения требований СИТЕС, отметив, что странам необходима дополнительная информация в отношении того, каким образом включение тех или иных видов в перечни СИТЕС отразится на рыболовецких общинах, продовольственной безопасности и благосостоянии. (пункт 72)
56. Подкомитет был проинформирован о создании общеприемлемого механизма мониторинга, который поможет членам, менеджерам и СИТЕС более четко представлять, что работает, а что не работает в отношении перечней СИТЕС. (пункт 73)
57. Подкомитет предложил ФАО продолжать работу по наращиванию в развивающихся странах потенциала, необходимого для выполнения требований СИТЕС. (пункт 74)
58. Подкомитет высоко оценил предложенные ФАО инструменты идентификации видов и поручил продолжить оказание развивающимся странам помощи в идентификации видов акул и скатов и продукции из них, в проведении исследований и оценке их запасов. (пункт 75)
59. Подкомитет отметил, что ФАО следует уделять приоритетное внимание вопросам наращивания в развивающихся странах потенциала, который позволил бы им нести дополнительное бремя выполнения требований СИТЕС по этим новым видам, которые, возможно, будут включены в перечни на КС-17. (пункт 76)
60. Многие члены подчеркнули, что деятельность ФАО, связанная с СИТЕС, должна финансироваться из бюджета Регулярной программы (РП). Подкомитет был проинформирован, что ресурсы РП весьма ограничены, а членам было предложено выделять внебюджетные средства для облегчения работы ФАО, связанной с СИТЕС. (пункт 77)

***МОНИТОРИНГ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 11 КОДЕКСА ВЕДЕНИЯ
ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА***

61. Подкомитет с удовлетворением воспринял информацию об увеличении доли получаемых ответов, что свидетельствует о повышении заинтересованности и вовлеченности членов ФАО, причём заполнили вопросник почти три четверти стран-членов. (пункт 79)
62. Подкомитет согласился с тем, что переход на электронный формат позволил лучше согласовать его с вопросником по КВОР и способствовал увеличению количества полученных

ответов, что представляется достижением как в плане увеличения количества ответов, так и в плане удобства заполнения этого вопросника. (пункт 80)

63. Секретариату было предложено продолжать укреплять связи с властями стран, поскольку это может способствовать как увеличению количества получаемых ответов, так и их точности. (пункт 81)

64. Подкомитет призвал ФАО провести дополнительный анализ ответов на этот вопросник и использовать их в качестве основы для планирования и осуществления мероприятий, поскольку полученные таким образом дополнительные данные являются надёжной основой для более глубокого понимания современных вызовов, с которыми сталкиваются члены Подкомитета. (пункт 82)

ЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКЦИИ АКВАКУЛЬТУРЫ ДЛЯ ТОРГОВЛИ И ПОТРЕБЛЕНИЯ

65. Секретариат подчеркнул, что данная тема впервые выносится на обсуждение ПКТР КРХ. (пункт 83)

66. Подкомитет выразил благодарность за подготовку документа, в котором отражено значение сектора аквакультуры для торговли и потребления. Подкомитет подчеркнул необходимость координации работы ПКТР КРХ и Подкомитета по аквакультуре КРХ, что позволит наладить между ними синергетические связи, обеспечить более комплексный подход к реализации мероприятий и программ и не допустить при этом полного или частичного дублирования. Подкомитет был проинформирован о том, что повестка дня ПКТР КРХ неоднократно выносилась на обсуждение и утверждение Бюро КРХ в ходе его совещаний в межсессионный период и что Подкомитет по аквакультуре поддержал решение ПКТР КРХ уделять больше внимания продукции аквакультуры в своей повестке дня. Подкомитет также высоко оценил основные итоги работы сессии Подкомитета по аквакультуре, которая состоялась в октябре 2015 года. (пункт 84)

67. Подкомитет отметил, что продукция аквакультуры занимает все большую долю на национальных, региональных и международных рынках, и высоко оценил дополнительную информацию и аналитические материалы, касающиеся послепромышленной переработки и реализации. (пункт 85)

68. Подкомитет подчеркнул, что мелкие производители вносят значительный вклад в снабжение продукцией аквакультуры и что они нуждаются в поддержке и технической помощи, с тем чтобы стать официально одним из элементов данного сектора экономики и производственно-сбытовых цепочек для морепродуктов, включая доступ к международным рынкам. (пункт 86)

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ КРХ

69. Председателем Подкомитета был избран г-н Бонг-хён Нам (Республика Корея). Первым заместителем председателя избрана г-жа Рейна Сотильо (Аргентина).

РАЗНОЕ

70. Подкомитет выразил признательность профессору Лахсену Абабушу, директору Отдела по вопросам политики и ресурсов рыболовства и аквакультуры, за умелое руководство этим отделом в рамках Департамента рыболовства и аквакультуры ФАО, преданность делу и поддержку ПКТР КРХ и пожелали ему успехов и здоровья после выхода на пенсию. (пункт 89)

71. Подкомитет поддержал предложение Республики Корея открыть в этой стране Всемирный университет рыболовства ФАО, отметив, что этот вопрос будет более подробно обсуждаться на 32-й сессии КРХ. (пункт 90)

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

72. Подкомитет с благодарностью воспринял любезное предложение Республики Корея принять у себя его шестнадцатую сессию. Сроки и место проведения сессии будут определены Генеральным директором по согласованию с Председателем и с учетом международного расписания совещаний. Подкомитет рекомендовал вернуться к прежнему графику своих сессий и провести следующую сессию с течение года, предшествующего сессии КРХ, т.е. в 2017 году. (пункт 91)